

CBS

# GERSHWIN LIVE!

MICHAEL TILSON THOMAS | SARAH VAUGHAN  
LOS ANGELES PHILHARMONIC



**GERSHWIN LIVE!**  
**SARAH VAUGHAN**  
MICHAEL TILSON THOMAS  
LOS ANGELES PHILHARMONIC

**M**usic lovers in Europe often ask me who was this George Gershwin and why I am so attracted to his music. I usually answer that Gershwin is the American Johann Strauss. He wrote in the popular musical forms of his time, but he elevated them to the highest level of inspiration and revelation. Their charm and their truth will last forever.

I have played Gershwin music all my life and have grown up among many people who knew him and made music with him. Early on I became aware there were many Gershwin—the Gershwin of the concert pieces like *An American in Paris* and the Piano Concerto, the Gershwin of Broadway like such as *Of Thee I Sing* (the first musical to win a Pulitzer Prize) and *Girl Crazy*, the Gershwin of the elegant film scores, the Gershwin who composed the great American opera

*Porgy and Bess*, the Gershwin who gave us the first best-selling Broadway musical.

Near as I can tell, I was asked to do an all-Gershwin concert at the Hollywood Bowl. The program was to range all the way from some of his impeccably crafted symphonic works to popular tunes. In Gershwin's own concerts, in which he participated, there were always the big pieces and the songs, those unsurpassable, dazzling, deceptively casual, but oh so inspired songs. Certainly these songs with lyrics by his brother, Ira, represent one of the greatest collaborations between a composer and librettist the world has ever known. The Gershwin brothers wrote standards. That is, the songs were terrific in their original settings but also were fertile material for expansion and improvisation. They were totally distinctive and yet gave a performer with real personality room to be innovative

and expressive.

The question then was, who was to sing the songs? Immediately we all thought of Sarah Vaughan, whose special musical genius opens new vistas in even the most familiar music. The Executive Director of the Los Angeles Philharmonic, Ernest Fleischmann, arranged for us to meet and Sarah had it off right away. I'm happy to report that we've continued to let it off since in concerts all over the United States. Making music with Sarah began as a joy and has been a joy ever since.

But perhaps never so much joy as when CBS Masterworks recently asked us to make the album you now hold in your hand. It's part of a survey we are making of the many aspects of Gershwin's work. This album shows what a great contemporary stylist can do with his music. The pieces chosen by Sarah and me range from the Gershwin's first Broadway col-

laboration *Lady Be Good* (1924: Fascinating Rhythm.) through songs featured in other Broadway shows, including songs made famous by such performers as Al Jolson (Swanee), Gertrude Lawrence (Someone to Watch over Me), film stars for Fred Astaire (with and without Ginger), and even that oddity a Gershwin song that was dropped from three Broadway shows (The Man I Love). Here all are sumptuously arranged by Marty Paich, Sarah Vaughan's personal choice, and some selections have my loving backward glances to the time of the originals as well.

So here it is. Live from Los Angeles, Sarah Vaughan, the Los Angeles Philharmonic, and I invite you to share the delights of a very special evening.

—Michael Tilson Thomas

© 1982 Michael Tilson Thomas

Les mélomanes d'Europe me demandent souvent qui était ce fameux George Gershwin et pourquoi je suis tellement attiré par sa musique. Je réponds habituellement que Gershwin est le Johann Strauss américain. Il écrivit dans les formes musicales populaires de son temps mais il les éleva au plus haut niveau d'inspiration et d'aboutissement. Leur charme et leur authenticité demeureront éternels.

J'ai joué la musique de Gershwin toute ma vie et ai grandi en fréquentant de nombreuses personnes qui l'ont connu et ont fait de la musique avec lui. Très tôt, j'ai su qu'il y avait de nombreux Gershwin: celui des pièces de concert comme *An American in Paris* et du Concerto pour piano, le Gershwin des succès de Broadway comme *Of Thee I Sing*—la première comédie musicale à obtenir le Prix Pulitzer—et *Girl Crazy*, le Gershwin des excellentes musiques de film, le Gershwin qui a

composé le grand opéra américain *Porgy and Bess*, le Gershwin qui a tellement apporté au jazz, celui qui on adore partout et le Gershwin Mulâtre, de tout temps, des meilleures vertes.

Il y a des concertos, on m'a demandé de faire un concert tout entier consacré à Gershwin, au Hollywood Bowl. Le programme devait couvrir toute sa production, de quelques unes de ses œuvres symphoniques si parfaitement écrites à ses chansons populaires. Dans les concerts

organisés par Gershwin lui-même, et auxquels il participait, il y avait toujours les grands morceaux et aussi les songs. Ce sont ses improvisations, développées par leur frère Ira, qui ont été les plus extraordinaires collaborations jamais vues au monde entre un compositeur et son librettiste. Ses frères Gershwin écrivaient des standards. C'est

à dire que les songs étaient fantastiques sous leur forme originale mais constituaient également un matériau fertile pour le développement et l'improvisation. Ils étaient totalement caractéristiques de leur auteur mais offraient de si nombreux matériaux possédant une réelle personnalité un champ d'action pour l'innovation et l'expression.

Ensuite, la question fut: Qui va chanter les songs? Nous avons tous immédiatement pensé à Sarah Vaughan, dont le génie musical tout particulier ouvre des horizons nouveaux, même quand il se creuse sur la musique la plus familière.

Le directeur artistique de l'Orchestre Philharmonique de Los Angeles, Ernest Fleischmann, nous organisa un rendez-vous et Sarah et moi, nous sommes tous deux satisfaits bien entendu. Il me faut dire que nous avons continué, depuis, à très bon niveau entendre lors des concerts que nous avons donnés à travers tous les

Etats-Unis. Faire de la musique avec Sarah est toujours une joie.

Mais sans doute nous n'avons jamais eu autant de joie que lorsque CBS Masterworks nous a demandé récemment de faire un album que vous avez en ce moment entre les mains. Il fait partie de l'aperçu que nous donnons des nombreux aspects de l'œuvre de Gershwin. Cet album montre ce que la grande artiste actuelle, irréprochable sur le style, peut faire avec sa musique. Les morceaux, qui ont été choisis par Sarah et moi, vont de *Lady Be Good* (1924: Fascinating Rhythm.) première participation de Gershwin à un spectacle de Broadway, à des songs ayant figuré dans d'autres spectacles du même Broadway, dont ceux rendus célèbres par des interprètes tels que Al Jolson (Swanee), Gertrude Lawrence (Someone to Watch over Me), des chansons de films pour Fred Astaire (avec ou sans Ginger) et même cette

curiosité: un song de Gershwin qui a figuré dans trois spectacles de Broadway (The Man I Love). Tous sont si somptueusement orchestrés par Marty Paich, le choix personnel de Sarah Vaughan, et ils sont également pour certains extraits, un clin d'œil à l'époque de leur création.

Ainsi, voilà donc cet enregistrement pris sur le vif à Los Angeles, Sarah Vaughan, le Los Angeles Philharmonic et moi-même vous invitons à partager avec nous les délices d'une soirée très exceptionnelle.

—Michael Tilson Thomas

© 1982 Michael Tilson Thomas

Musikliebhaber in Europa fragen mich oft, wer eigentlich dieser George Gershwin war und warum ich seine Musik so attraktiv finde. Ich antworte dann gewöhnlich, dass Gershwin der amerikanische Johann Strauss sei. Er komponierte in den zu seiner Zeit populären musikalischen Formen, aber er erhob sie auf die höchste Ebene von Inspiration und Offenbarung, und ihr Zauber und ihre Wahrhaftigkeit werden für immer weiterleben.

Ich habe Gershwin's Musik mein Leben lang gespielt und bin mit vielen Menschen aufgewachsen, die ihn gekannt und mit ihm musiziert hatten. Früh schon merkte ich, dass es viele Gershwin's gab: den Gershwin der Konzert-Kompositionen wie *An American in Paris* und das Klavierkonzert, den Gershwin der Broadway-Erfolge wie etwa *Of Thee I Sing* (das erste

Musical, das einen Pulitzer Preis gewann) und *Girl Crazy*, den Gershwin der eleganten Filmmusiken des *Porgy and Bess*, den Gershwin, der die großartige amerikanische Oper *Porgy and Bess* komponierte, den Gershwin, der den Jazz so viel geliebt, kurz: den überall geliebten Gershwin, mit dem großen Verkaufserfolg aller Zeiten.

Vor Jahren wurde ich gebeten, im Hollywood Bowl ein Konzert zu dirigieren, das nur aus Gershwin's Titeln bestehen sollte. Das Programm sollte sich über die ganze Skala erstrecken, von einigen seiner sinfonischen Werke von mittlerer Kunsthöhe bis hin zu populären Melodien. In den Konzerten, an denen Gershwin selbst teilnahm, hatte es immer die großen Stücke und die Lieder gegeben, die eine unerschöpfliche, entzückende, tauschend beifällige, aber oh so inspirierte Quelle für Zusammenhänge und

das Lied: die von Gershwin's Bruder Ira geteilt wurden, mit die großartigsten gemeinsamen Arbeiten zwischen einem Komponisten und einem Librettisten, das die die Welt ja gekannt hat. Die Gershwin's brüder schrieben "Standardwerke". Das will sagen, dass die Lieder bereits in ihrer Originalumgebung phantastisch waren, aber außerdem noch brauchbares Material für Erweiterung und Improvisation abgaben. Sie waren völlig unverwundbar und gaben dennoch einem Künstler von wirklicher Persönlichkeit Spielraum für Neuerungen und Nuancen im Ausdruck.

Die Frage war nun, wer die Lieder singen sollte. Sogleich dachten wir alle an Sarah Vaughan, deren ganz selbstverständliches Genie selbst bei der vertrautesten Musik neue Ausblicke eröffnet. Der Geschäftsführer des Philharmonischen Orchesters Los Angeles, Ernest Fleischmann, arrangierte ein Zusammenreffen und Sarah und ich kamen sofort glanzvoll miteinander aus. Ich freue mich sagen zu

können, dass wir uns selber in Konzerten überall in den Vereinigten Staaten wiederholt das Vergnügen versorgen haben. Das Musizieren mit Sarah begann als eine Freude und ist auch seither immer eine Freude gewesen.

Aber die größte Freude für uns war es vielleicht, dass CBS uns reichlich bei der Meisterwerke Serie die Schallplatte zu produzieren die Sie nun in der Hand halten. Sie ist bei einer Übersicht, die wir gemeinsam über die vielen Aspekte des Gesamtwerkes von Gershwin vorbereitet. Dieses Album zeigt was ein grosser zeitgenössischer Meister des Stil mit seiner Musik erreichen kann. Die von Sarah und mir ausgesuchten Stücke reichen von der ersten Broadway-Gemeinschaftsproduktion der Gershwin's, *Lady Be Good* (1924: Fascinating Rhythm.) bis hin zu Liedern aus anderen Broadway-Shows, einschliesslich solcher Lieder, die berühmt gemacht wurden von Künstlern wie Al Jol-

son (Swanee), Gertrude Lawrence (Someone to Watch over Me), Filmstabilien für Fred Astaire (mit ohne Ginger) und sogar eine besondere Kuriosität, ein Gershwin-Lied, das aus drei Broadway-Shows, erlernet wurde ("The Man I Love"). Alle sind hier reich arrangiert worden von Marty Paich, der von Sarah Vaughan persönlich dazu aussuchen wurde, und bei manchen Stücken der Auswahl blühte auch ich liebevoll auf die Zeiten der Originale zurück.

So hier ist nun alles, Live aus Los Angeles, Sarah Vaughan, das Philharmonische Orchester Los Angeles und ich laden Sie ein, das Vergnügen eines ganz aussergewöhnlichen Abends mit uns zu teilen.

—Michael Tilson Thomas

© 1982 Michael Tilson Thomas

© 1982 CBS Inc. Printed in Holland 73650

GERSHWIN LIVE!  
SARAH VAUGHAN  
MICHAEL TILSON THOMAS  
LOS ANGELES PHILHARMONIC

STEREO

33 $\frac{1}{3}$  RPM  
CBS 73650-1  
FM 37277-1

(C)-0149



\*  
1

BIEM/STEMRA

CBS 73650  
(FM 37277)

1. OVERTURE: PORGY AND BESS (7:31) (Los Angeles Philharmonic / Michael Tilson Thomas, Conductor) Chappell & Co., Inc. MEDLEY: SUMMERTIME / IT AIN'T NECESSARILY SO / I LOVE YOU PORGY (Sarah Vaughan & Trio / Los Angeles Philharmonic / Michael Tilson Thomas, Conductor) 2. MEDLEY: BUT NOT FOR ME / LOVE IS HERE TO STAY / EMBRACEABLE YOU / SOMEONE TO WATCH OVER ME (Sarah Vaughan & Trio / Los Angeles Philharmonic / Michael Tilson Thomas, Conductor) a) New World Music Corp. b) Chappell & Co., Inc. c) & d) New World Music Corp. 3. SWEET AND LOW-DOWN (3:20) (Sarah Vaughan / Michael Tilson Thomas, Piano) New World Music Corp. 4. FASCINATING RHYTHM (3:36) (Sarah Vaughan & Trio / Los Angeles Philharmonic / Michael Tilson Thomas, Conductor) New World Music Corp. 5. DO IT AGAIN (4:57) (Sarah Vaughan / Michael Tilson Thomas, Piano) New World Music Corp.

© 1982 CBS Inc.

GERSHWIN LIVE!  
SARAH VAUGHAN  
MICHAEL TILSON THOMAS  
LOS ANGELES PHILHARMONIC

STEREO

33 $\frac{1}{3}$  RPM  
CBS 73650-2  
FM 37277-2

(C)-0149



\*  
2

BIEM/STEMRA

CBS 73650  
(FM 37277)

1. MY MAN'S GONE NOW (5:31) (Sarah Vaughan & Trio / Los Angeles Philharmonic / Michael Tilson Thomas, Conductor) Chappell & Co., Inc. 2. THE MANI LOVE (9:46) (Sarah Vaughan / Michael Tilson Thomas, Piano (Intro) / Trio / Los Angeles Philharmonic / Michael Tilson Thomas, Conductor) New World Music Corp. 3. MEDLEY: NICE WORK IF YOU CAN GET IT / THEY CAN'T TAKE THAT AWAY FROM ME / 'S WONDERFUL / SWANEE / STRIKE UP THE BAND (6:01) (Sarah Vaughan & Trio / Los Angeles Philharmonic / Michael Tilson Thomas, Conductor) a) & b) Chappell & Co., Inc. c), d), e) New World Music Corp. 4. ENCORE: I'VE GOT A CRUSH ON YOU / A FOGGY DAY (6:55) (Sarah Vaughan & Trio / Los Angeles Philharmonic / Michael Tilson Thomas, Conductor) a) New World Music Corp. b) Chappell & Co., Inc.

© 1982 CBS Inc.



Produced by Steven Epstein

Audio Download Your Choice: MP3 or AAC



60

# GERSHWIN LIVE!

MICHAEL TILSON THOMAS | SARAH VAUGHAN  
LOS ANGELES PHILHARMONIC

## Side/Side/Face 1

Overture: Porgy and Bess  
Los Angeles Philharmonic  
Michael Tilson Thomas, Dir.

Medley: Summertime / It Ain't  
Necessarily So / I Loves You, Porgy  
Sarah Vaughan & Trio  
Los Angeles Philharmonic  
Michael Tilson Thomas, Dir.

Medley: But Not for Me / Love Is Here  
to Stay / Embraceable You / Someone  
to Watch over Me

Sarah Vaughan & Trio  
Los Angeles Philharmonic  
Michael Tilson Thomas, Dir.

Sweet and Low Down  
Sarah Vaughan  
Michael Tilson Thomas, Piano

Fascinating Rhythm  
Sarah Vaughan & Trio  
Los Angeles Philharmonic  
Michael Tilson Thomas, Dir.

Do It Again  
Sarah Vaughan  
Michael Tilson Thomas, Piano

## Side/Side/Face 2

My Man Is Gone Now  
Sarah Vaughan & Trio  
Los Angeles Philharmonic  
Michael Tilson Thomas, Dir.

The Man I Love\*  
Sarah Vaughan / Michael Tilson  
Thomas, Piano (Intro) /  
Trio / Los Angeles Philharmonic  
Michael Tilson Thomas, Dir.

Medley: Nice Work If You Can Get  
It / They Can't Take That Away from  
Me / I'm Wonderful / Swanee / Strike Up  
the Band

Sarah Vaughan & Trio  
Los Angeles Philharmonic  
Michael Tilson Thomas, Dir.

Encore: I've Got a Crush on You /  
A Foggy Day

Sarah Vaughan & Trio  
Los Angeles Philharmonic  
Michael Tilson Thomas, Dir.

Sarah Vaughan's orchestral arrangements by  
Marty Paich.

\* Arranged by Michael Tilson Thomas and  
Marty Paich.

Trío: GEORGE GARFNEY (Piano), ANDY  
SWAMPY (Bass), HAROLD JOHNS (Drums)

With appreciation to the University of Pacific Records  
Archives and "The World's Leading Music Store,"  
American Music Center, San Francisco, for their  
expertise. Photo: Frank Romano. The Mastering by Bernie  
Kupchik and the mastering of SACD CD 882 949. Featuring SACD  
882 949 56, CD 882 949 56 (import) CD 882 949 56.  
© 1992 CBS Inc. or 1992 CBS Inc. All rights reserved by CBS.  
Recording: Prolog Records.  
CBS Inc. is a trademark of CBS Inc. All rights reserved. The  
American Music Center logo is a trademark of American Music  
Center Inc. All rights reserved.

10 0945

